



Совет Безопасности

SEP 14 1991

SEP 14 1991

UNISA

Distr.  
GENERAL

S/23134  
11 October 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Бельгия, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании  
и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз  
Советских Социалистических Республик и Франция:  
проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года и 707 (1991) от 15 августа 1991 года, а также на свои другие резолюции по этому вопросу,

ссылаясь, в частности, на то, что согласно резолюции 687 (1991) к Генеральному секретарю и Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии была обращена просьба разработать планы в целях осуществления в будущем постоянного наблюдения и контроля и представить их Совету Безопасности на утверждение,

принимая к сведению доклад и записку Генерального секретаря 1/, препровождающие планы, представленные Генеральным секретарем и Генеральным директором Международного агентства по атомной энергии,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. утверждает в соответствии с положениями резолюций 687 (1991), 707 (1991) и настоящей резолюции планы, представленные Генеральным секретарем и Генеральным директором Международного агентства по атомной энергии 1/;

2. постановляет, что Специальная комиссия должна осуществлять план, представленный Генеральным секретарем 2/, а также продолжать исполнять свои другие обязанности согласно резолюциям 687 (1991), 699 (1991) и 707 (1991) и выполнять такие другие функции, какие возлагаются на нее в соответствии с настоящей резолюцией;

1/ S/22871/Rev.1 и S/22872/Rev.1 и Corr.1.

3. просит Генерального директора Международного агентства по атомной энергии при содействии Специальной комиссии и в сотрудничестве с ней осуществлять представленный им план 2/ и продолжать исполнять свои другие обязанности согласно резолюциям 687 (1991), 699 (1991) и 707 (1991);

4. постановляет, что Специальная комиссия при осуществлении своих обязанностей как одного из вспомогательных органов Совета Безопасности:

a) по-прежнему несет ответственность за определение дополнительных мест проведения инспекции и облетов;

b) продолжает оказывать содействие Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии и сотрудничать с ним, предоставляя ему по взаимному согласию необходимые заключения специалистов и материально-техническую, информационную и другую оперативную помощь в целях осуществления представленного им плана;

c) выполняет такие другие функции, действуя в ядерной области в сотрудничестве с Генеральным директором Международного агентства по атомной энергии, какие могут быть необходимы для координации деятельности по планам, утвержденным настоящей резолюцией, включая возможно более полное использование обычно доступных услуг и информации, с тем чтобы добиться максимальной эффективности и оптимального использования ресурсов;

5. требует, чтобы Ирак безоговорочно выполнял все свои обязанности в соответствии с планами, утвержденными настоящей резолюцией, и в полном объеме сотрудничал со Специальной комиссией и Генеральным директором Международного агентства по атомной энергии в осуществлении этих планов;

6. постановляет призвать все государства-члены оказать максимальную помощь наличностью и натурой для содействия осуществлению Специальной комиссией и Генеральным директором Международного агентства по атомной энергии их деятельности согласно планам, утвержденным настоящей резолюцией, без ущерба для ответственности Ирака за покрытие в полном объеме расходов, связанных с такой деятельностью;

7. просит Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), Специальную комиссию и Генерального директора Международного агентства по атомной энергии разработать во взаимодействии механизм для наблюдения за любой продажей и поставками в будущем Ираку другими странами средств, имеющих отношение к осуществлению раздела С резолюции 687 (1991) и других соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию и утвержденные ею планы;

---

2/ S/22871/Rev.1.

3/ S/22872/Rev.1 и Corr.1.

8. просит Генерального секретаря и Генерального директора Международного агентства по атомной энергии представлять Совету Безопасности доклады об осуществлении планов, утвержденных настоящей резолюцией, по запросу Совета Безопасности и в любом случае не реже чем каждые шесть месяцев после принятия настоящей резолюции;

9. постановляет продолжать рассматривать этот вопрос.

-----